

## KADEHDE EN SAWAS DUWEN WAKSEN

# Waksen en Rotavirus: *Sohte me Komw Kerehkin Ese*

Many vaccine information statements are available in Spanish and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

Sapwung kasalehdahng kepin waksin mie nan Spanish oh pil nan lengoas teikan tohto. Kekene [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

## 1. Keir kohl pahn mwahuki?

**Waksen en rotavirus kakete tumwuki soumwahu rotavirus.**

Rotavirus kin kahrehda ngaranga laud me pilpil, keieu seri tikitik oh seri pwuloi. Mutal oh pire kin pwarodo keieu ong seri tikitik me soumwahu rotavirus. Seri tikitik kakete pwupwud oh anahne kohla nan ospital oh kakete mehla.

## 2. Waksen en Rotavirus

Waksen en rotavirus kin apwalihki numwun nan awah seri. Seri tikitik 2 anahne 3 apwalih waksen en rotavirus riau de siluh, duwehte mark en waksen me kin apwalih.

- Apwalih waksen mwohn soun eisek limau weli anahne 15 wia mwohn.
- Apwalih waksen tohrohr anahne wia mwohn 8 soun waluh weli.

Pwehki seri tikitik koaros me apwalih waksen en rotavirus pahn tumwukehr sang ngaranga laud me pilpil me kahrehda rotavirus.

Virus tohrohr ehu me adanekei "porcine circovirus" kakete pwarodo nan ehu mark en waksen rotavirus (Rotarix). Virus wet sohte kin kahmen aramas, oh sohte wehwehkihla duwen kahpwal en tumwuk.

Waksen en rotavirus kakete apwalih iang waksen teikan nan ehu ahnsou.

## 3. Koasoia re tohtor omw

Kasalehng sounapwalih waksen ma aramas me kin ale waksen de waksen:

- Me ahnekei **kahpwal en pali lih mwurin apwalih waksen**, en rotavirus mwohn de mie kahpwal apwal laud me kakete kahrehda mehla
- Manaman en **tumwuk likou ie mengei**
- Ahnekei **soumwahu apwal laud en pali lih en tumwuk (SCID)**
- Ahnekei kahpwal nan kire me adanekei "intussusception"

Nan ekei ahnsou, sounapwalih seri omw kakete pil pwurehng apwalih waksen rotavirus lel ehu ahnsou tohrohr.

Seri tikitik me soumwahu tikitik, rasehng saledek, kakete apwalih waksen. Seri tikitik me soumwahu tikitik de laud anahne wia mwohn ar mwesemwese mwohn ar apwalih waksen rotavirus.

Sounapwalih tumwuk likou omw kakete kihong komw rongorong tohrohr.

## 4. Kahpwal en allergic reaction sang waksin

- Ngaranga tikitik de mutal tikitik me kin momohr kid kakete pwarodo mwurin apwalih waksen rotavirus.

Intussusception iei ehu soahng kahpwal nan kire me kin apwalih nan ospital oh kakete anahne opereisin. Kahpwal wet kin pwarodo ong ekei seri tikitik nan wehi America nan pahr koaros, oh keieu sohte wehwehkihla kahrehda. Mie kahpwal tikitik en intussusception mwurin apwalih waksen rotavirus, keieu nan ehu wiik mwurin apwalih waksen keieu de karau. Kahpwal tohrohr wet kin adekehda pwe kakete pwarodo ong seri tikitik ehu 1 nan 20,000 de 1 nan 100,000 seri tikitik nan wehi America me apwalih waksen en rotavirus. Tohtor omw kak kahrehda sapwung tohto ong komw.

Diherehng sohte teikan, mie kisin chance tikitik me waksin kak kahrehda allergic reaction lapalap, kehkehlik lapalap teikan, de mate.

Rotavirus vaccine VIS - Pohnpeian (10/15/2021)



**Dipatmen en Wehin Merika duwen Kemehla oh Sapwung en Mour en Aramas**

Sentahs akan ong Kemehkihla oh Kemehkihla Soumwahu

## 5. Dahme pahn wia ma mie soumwahu lapalap?

Duwen intussusception, kilelehng auetik nan mohngiong iang kehlail krial. Mwohn, kahpwal pwukat kakete momohr kid tikitik oh pwarodo oh kohkohla tohtohk nan ehu aua. Seri tikitik kakete kairada neirail kahleng lel mohngiong. Seri omw kakete mutal tohtohk de mie rara nan ngaranger, de kakete pwarodo me e mengei de kehlail krial keieu. Soahng pwukat keieu kin pwarodo nan ehu wiik mwurin apwalih waksen rotavirus keieu de karau, ahpw komw anahne kilelehng irail ahnsou koaros mwurin apwalih waksen. Ma komw leme seri omw ahneki intussusception, kilelehng sounapwalih mwadang. Ma komw sohte kak kilelehng sounapwalih omw, komw ale seri omw kohla nan ospital. Sapwellim seri omw ahnsou me e apwalih waksen rotavirus.

Mehnpil allergic reaction e pahn wiahn pwehn mehnpil keihdahr pwehn mwahuki ehu mwahsehs pwehn clinic. Sohn en wahu pwehn mehnpil depein allergic reaction (hives, sohtepwe en likou ohpwehn lihmwahu, sohtepwepwepween lihmwahu ohpwehn likou, sohtepwe en pwehn wiahn, pwehn mwahuki, ohpwehn mehnpwehn mwahsehs), kahlilngen **9-1-1** ohpwe pwehn mehn mwahsehs pwehn hospital.

Pwehn ke wahu men mehnpil ehu pwehn kahlilngen mehn mwahuki pwehn keihdahr.

Mehnpil depein takai e pahn ke report pwehn Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS). Mehn mwahuki pwehn keihdahr e pahn ke report pwehn, ohpw e pahn ke pwehn wiahn. Weh en hahnemw en kapwahngpwohng [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) ohl phone **1-800-822-7967**. VAERS iei wasa en repotkihla soahng sohte mwahu me kohsang pwohng, ah sounpadahk en VAERS sohte kin kihda kaweid en soumwahu.

## 6. Program en Wehin Merika ong Lihkihla Kehkehlik me Kahrehda

National Vaccine Injury Compensation Program (VICP) iei ehu program en federal me wiekairda pwe en liahkihla aramas me kakete diar kehkehlik sang waksin teikan. Kisin kadehde duwen kehkehlik de mate me kahrehda sang waksin mie ahnsou me lipilip pwe en angei, me kakete tikitik duwehte riau soun. Komw pwahng [www.hrsa.gov/vaccinecompensation](http://www.hrsa.gov/vaccinecompensation) ahpw phone **1-800-338-2382** pwe fengen a meke program r pwe fengen meka filing a claim.

## 7. Ia duwen ei kak aramas de tohto?

- Kerehdi re tohtor omw.
- Meka local r state health department.
- Mehn website pwehn Food ohpwe Drug Administration (FDA) mehn vaccine package inserts ohpwe additional information mehn at [www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines](http://www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines).
- Kasalehdahng re Sentahs akan ong Kemehkihla Soumwahu oh Kemehkihla (CDC):
  - Phone **1-800-232-4636** (**1-800-CDC-INFO**) r
  - Fengen a website rehn CDC en [www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines).

